

LV

LV

LV



EIROPAS KOMISIJA

Briselē, 29.1.2010
COM(2010)15 galīgā redakcija

2010/0006 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES REGULA,

**ar kuru groza Lēmumu 2008/839/TI par migrēšanu no Šengenas Informācijas sistēmas
(*SIS I+*) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (*SIS II*)**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. Priekšlikuma konteksts

- **Priekšlikuma pamatojums un mērķi**

Komisija dod savu ieguldījumu jaunā *SIS II* funkciju pieejamībā un tādējādi – augsta drošības līmeņa uzturēšanā tiesiskuma, brīvības un drošības jomā. Tās mērķis ir pēc analīzes un problēmu novēršanas perioda, kura laikā ir novērsts vērā ņemams skaits konstatētu problēmu un defektu un risinājumi šo problēmu novēršanai ir vai nu izstrādāti, var arī ieviesti, piešķirt *SIS II* attīstībai jaunu stimulu.

Šis priekšlikums un priekšlikums regulai par šo pašu tēmu ir paredzēts, lai nepieļautu, ka beidzas darbības termiņš Lēmumam 2008/839/TI, kas reglamentē migrēšanu no Šengenas Informācijas sistēmas tās pašreizējā formā (*SIS I+*) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (*SIS II*), pirms migrēšana kļuvusi tehniski iespējama. Turklāt priekšlikums nodrošina tiesisku elastību *SIS II* attīstībai ar alternatīva tehniska scenārija *SIS I+ RE* palīdzību gadījumā, ja notiktu pāreja uz šo scenāriju.

Šis priekšlikums tiek iesniegts kā regula saskaņā ar atbilstīgo juridisko pamatu Līgumā par Eiropas Savienības darbību, kas nesen stājās spēkā.

Vienlaikus, lai nodrošinātu efektīvu *SIS II* attīstības un migrēšanas pārvaldību, tiek izveidota Vispārējā programmu vadības valde ("VPVV") kā ekspertu grupa, lai labāk pārvaldītu un koordinētu vispārējo *SIS II* programmu un saistītās darbības kā vienotu veselumu, kā arī nodrošinātu saskanību centrālās sistēmas un valstu sistēmu attīstībā. Šis priekšlikums atbilst Padomes 2009. gada 4. un 5. jūnija secinājumiem, kuros Komisija tika aicināta iesniegt uzlabotu vadības pieeju *SIS II* projektu vadības struktūrai, ņemot vērā pieredzi, kas gūta, izmantojot Padomes 2009. gada 26. un 27. februāra secinājumos noteikto vispārējās *SIS II* programmas vadības pieeju, un ievērojot tiesisko regulējumu.

SIS II attīstības procesa pārredzamība Eiropas Parlamentam tiek nodrošināta, izmantojot spēkā esošo pienākumu sniegt ziņojumus.

- **Vispārīgais konteksts**

Šengenas Informācijas sistēma (*SIS*), kas izveidota saskaņā ar IV sadaļas noteikumiem 1990. gada 19. jūnija Konvencijā, ar kuru īsteno 1985. gada 14. jūnija Šengenas Līgumu starp Beniluksa Ekonomikas savienības valstu valdībām, Vācijas Federatīvās Republikas valdību un Francijas Republikas valdību par pakāpenisku kontroles atcelšanu pie kopīgām robežām (Šengenas konvencija), un tās turpinājums *SIS I+* ir svarīgs instruments Eiropas Savienības tiesiskajā regulējumā integrēto Šengenas *acquis* noteikumu piemērošanai.

Otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izstrāde ir uzticēta Komisijai saskaņā ar Padomes 2001. gada 6. decembra Regulu (EK) Nr. 2424/2001 un Padomes 2001. gada 6. decembra Lēmumu 2001/886/TI par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izstrādi. *SIS II* aizstās *SIS I+*. *SIS II* izstrādē tiek ņemtas vērā jaunākās attīstības tendences informācijas tehnoloģijas jomā, un tās ietvaros var ieviest papildu funkcijas.

Noteikumi par *SIS II* izveidi, darbību un izmantošanu ir ietverti Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulā (EK) Nr. 1987/2006¹ par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izveidi, darbību un izmantošanu un Padomes 2007. gada 12. jūnija Lēmumā 2007/533/TI² par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izveidi, darbību un izmantošanu. Šajos instrumentos paredzēts, ka dalībvalstīm, kas piedalās *SIS I+*, tos piemēros tikai no dienas, ko noteiks Padome ar to Padomes locekļu vienprātīgu lēmumu, kuri pārstāv to dalībvalstu valdības, kas piedalās *SIS I+*. Tie pēc tam aizstās Šengenas *acquis* noteikumus, ar kuriem reglamentē *SIS I+*, īpaši Šengenas konvencijas attiecīgos noteikumus.

Iekams tas var notikt, *SIS I+* lietotājiem būs jāmigrē uz *SIS II* vidi. Tādēļ tika izstrādāts tiesiskais regulējums migrēšanai no *SIS I+* uz *SIS II* vidi. Lai samazinātu darbības pārtraukšanas risku migrēšanas laikā, *SIS I+* darbības pagaidu tehniskā arhitektūra ļaus *SIS I+* un atsevišķām *SIS II* arhitektūras tehniskām daļām pārejas periodā darboties paralēli.

Pašreizējo migrēšanas jomas instrumentu termiņi – jo īpaši to darbības termiņa beigas, kas šobrīd ir paredzētas vēlākais 2010. gada 30. jūnijā, – vairs nešķiet reāli izpildāmi. Tādējādi šā priekšlikuma mērķis ir nepieļaut, ka beidzas Padomes Lēmuma 2008/839/TI darbības termiņš, pirms notikusi migrēšana. VPVV darbotos kā centrālais punkts to dalībnieku un ieinteresēto personu starpā, kuras ir iesaistītas vispārējās *SIS II* attīstībā. Konkrēti, tā ļautu Komisijai un dalībvalstīm saskaņot vispārējo programmu atbilstoši to attiecīgajiem pienākumiem un darbībām saistībā ar centrālās un valstu *SIS II* projektiem.

Saglabājot atbildības pamatsadali Komisijas, Francijas un iesaistīto dalībvalstu starpā, kā jau tas paredzēts grozāmajos instrumentos, šis priekšlikums racionalizēs vadības procesus.

• Spēkā esošie noteikumi priekšlikuma jomā

- 1990. gada 19. jūnija Konvencija, ar kuru īsteno 1985. gada 14. jūnija Šengenas Līgumu starp Beniluksa Ekonomikas savienības valstu valdībām, Vācijas Federatīvās Republikas valdību un Francijas Republikas valdību par pakāpenisku kontroles atcelšanu pie kopīgām robežām³ (Šengenas Konvencija);
- Padomes 2001. gada 6. decembra Regula (EK) Nr. 2424/2001 par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izstrādi⁴, kurā grozījumi izdarīti ar Padomes 2006. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 1988/2006⁵;
- Padomes 2001. gada 6. decembra Lēmums 2001/886/TI⁶ par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izstrādi, kurā grozījumi izdarīti ar Padomes 2006. gada 21. decembra Lēmumu 2006/1007/TI⁷;
- Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1987/2006 par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izveidi, darbību un izmantošanu;

¹ OV L 381, 28.12.2006., 4. lpp.

² OV L 205, 7.8.2007., 63. lpp.

³ OV L 239, 22.9.2000., 19. lpp., kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes 2008. gada 24. oktobra Lēmumu 2008/839/TI (OV L 299, 8.11.2008., 43. lpp.).

⁴ OV L 328, 13.12.2001., 4. lpp.

⁵ OV L 411, 30.12.2006., 1. lpp.

⁶ OV L 328, 13.12.2001., 1. lpp.

⁷ OV L 411, 30.12.2006., 78. lpp.

- Padomes 2007. gada 12. jūnija Lēmums 2007/533/TI par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) izveidi, darbību un izmantošanu;
- Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1986/2006 par dalībvalstu dienestu, kas ir atbildīgi par transportlīdzekļu reģistrācijas apliecību izsniegšanu, piekļuvi otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmai (*SIS II*)⁸;
- Komisijas 2007. gada 16. marta Lēmums 2007/170/EK un 2007/171/EK par prasību noteikšanu Šengenas Informācijas sistēmas II tīklam⁹;
- Padomes 2008. gada 18. februāra Regula (EK) Nr. 189/2008 par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) testiem¹⁰;
- Padomes 2008. gada 18. februāra Lēmums 2008/173/EK par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS II*) testiem¹¹;
- Padomes 2008. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1104/2008 par migrēšanu no Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS I+*) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (*SIS II*)¹²;
- Padomes 2008. gada 24. oktobra Lēmums 2008/839/TI par migrēšanu no Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS I+*) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (*SIS II*)¹³.

• Atbilstība pārējiem ES politikas virzieniem un mērķiem

Neattiecas.

2. Apspriešanās ar ieinteresētajām personām un ietekmes novērtējums

• Apspriešanās ar ieinteresētajām personām

SIS II pastāvīgā attīstībā ir cieši iesaistīti dalībvalstu eksperti – jo īpaši *SIS-VIS* komitejā. Turklāt *SIS II* attīstība ir apspriesta Padomes sagatavošanas struktūrās. Padomes 2009. gada 4. un 5. jūnija secinājumos Komisija tiek aicināta pēc iespējas ātrāk un vēlākais līdz 2009. gada oktobrim iesniegt atbilstošus tiesību aktu priekšlikumus, lai veiktu grozījumus migrēšanas instrumentos.

• Atbilžu kopsavilkums un tas, kā tās ņemtas vērā

Šajā priekšlikumā tiek ņemti vērā rezultāti, ko ieguva plašās apspriedēs ar dalībvalstīm, jo īpaši 36. panta komitejā.

• Ekspertu atzinumu apkopošana un izmantošana

Gatavojot šo priekšlikumu, netika izmantoti pieaicinātu ekspertu atzinumi.

⁸ OV L 381, 28.12.2006., 1. lpp.

⁹ OV L 79, 20.3.2007., 20. lpp., un OV L 79, 20.3.2007., 29. lpp.

¹⁰ OV L 57, 1.3.2008., 1. lpp.

¹¹ OV L 57, 1.3.2008., 14. lpp.

¹² OV L 299, 8.11.2008., 1. lpp.

¹³ OV L 299, 8.11.2008., 43. lpp.

- **Ietekmes novērtējums**

Šim Padomes regulas priekšlikumam, kurš nav iekļauts Komisijas ikgadējās likumdošanas un darba programmā, nav nepieciešams ietekmes novērtējums, jo tas ir tehniska projekta turpinājums bez konstatējamās ekonomiskās, sociālās un vides ietekmes.

3. Priekšlikuma juridiskie aspekti

- **Ierosināto pasākumu kopsavilkums**

Pašreizējā priekšlikuma mērķis ir novērst Padomes Lēmuma 2008/839/TI darbības termiņa beigšanos, pirms pabeigta migrēšana, nodrošināt tiesisku elastību alternatīvam tehniskam scenārijam *SIS II* funkciju ieviešanai, pamatojoties uz *SIS I+*, ja notiktu pāreja uz šo scenāriju, un padarīt *SIS II* attīstības un migrēšanas pārvaldi pēc iespējas efektīvāku, jo īpaši attiecībā uz Komisijas un dalībvalstu projektu koordināciju. Lai panāktu pēdējo minēto mērķi, VPVV ir izveidota kā ekspertu grupa vispārējā programmas līmenī.

- **Juridiskais pamats**

Šīs regulas juridiskais pamats ir Līguma par Eiropas Savienības darbību 74. pants, jo tas attiecas uz dalībvalstu kompetento iestāžu administratīvo sadarbību nolūkā novērst, atklāt un izmeklēt noziedzīgus nodarījumus. Šis priekšlikums turklāt attiecas uz administratīvo sadarbību starp dalībvalstu kompetentajām ministrijām un tiesu vai līdzvērtīgām iestādēm.

- **Subsidiaritātes princips**

Priekšlikumā ir ievērots subsidiaritātes princips, jo ierosinātās darbības galveno mērķi, proti, migrēšanu no *SIS I+* uz *SIS II*, dalībvalstis nespēj sasniegt atsevišķi.

- **Proporcionalitātes princips**

Šis priekšlikums ir samērīgs ar tam izvirzīto mērķi. Tas atbilst proporcionalitātes principam, jo Komisijas pasākumi joprojām attiecas vienīgi uz centrālo *SIS II*, koordinācijas pasākumiem un tehniskā līdzekļa (konvertētāja) nodrošināšanu, lai varētu sekmīgi veikt *SIS I+* datu apmaiņu starp *SIS I+* un *SIS II*. Turklāt VPVV jau ir pastāvējusi kā neformāla konsultāciju struktūra koordinācijas nolūkā, kā tas prasīts pašreizējos instrumentos. Lai nodrošinātu *SIS II* panākumus visā pasaulē, ir nepieciešama koordinācija starp Komisiju un dalībvalstīm.

- **Juridisko instrumentu izvēle**

Padomes regula ir vienīgais pieejamais juridiskais veids atbilstoši Līgumam par Eiropas Savienības darbību, kā atlikt Padomes Lēmuma 2008/839/TI darbības termiņa beigas atbilstoši sākotnēji noteiktajam. Attiecībā uz atlikušo šā priekšlikuma daļu Padomes regula ir vispiemērotākais instruments ierosinātajai rīcībai, ņemot vērā vajadzību piemērot vienotus noteikumus un procesus *SIS II* attīstības un migrēšanas pārvaldībai. Šajā regulā izklāstītie noteikumi ir precīzi, bez nosacījumiem, tieši piemērojami, un to būtības dēļ attiecībā uz tiem nav nepieciešama dalībvalstu rīcība, lai šos noteikumus transponētu valstu tiesību aktos.

Pamatlēmums nav piemērots instruments, jo priekšlikums neietver dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu.

Ņemot vērā to, ka instrumenti, kuros veicami grozījumi, attiecas uz diviem pīlāriem, šeit ierosināto Padomes regulu papildina priekšlikums Padomes regulai, kurš pamatojas uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 74. pantu.

4. Ietekme uz budžetu

Padomes Regulā (EK) Nr. 2424/2001 un Padomes Lēmumā 2001/886/TI par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas izstrādi noteikts, ka ar *SIS II* izveidi saistītie izdevumi jāmaksā no Eiropas Savienības vispārējā budžeta.

Tāpat saskaņā ar 5. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulā (EK) Nr. 1987/2006 un 5. pantu Padomes 2007. gada 12. jūnija Lēmumā Nr. 2007/533/TI centrālās *SIS II* un komunikācijas infrastruktūras izveides, darbības un uzturēšanas izmaksas sedz no Eiropas Savienības vispārējā budžeta. Katras *N.SIS II* izveides, darbības un uzturēšanas izmaksas sedz attiecīgā dalībvalsts.

Saskaņā ar 15. pantu Regulā (EK) Nr. 1104/2008 un Padomes Lēmumā 2008/839/TI atbilstoši to līdzšinējai redakcijai papildu izmaksas par migrēšanas, testēšanas, uzturēšanas un attīstības pasākumiem centrālā līmenī (centrālā *SIS II* un komunikāciju infrastruktūra) arī tiek segtas no Eiropas Savienības vispārējā budžeta. Valstu sistēmu, tostarp *N.SIS II*, testēšanas, migrēšanas, uzturēšanas un attīstības izmaksas joprojām tiek segtas no attiecīgās dalībvalsts budžeta.

Pašreizējā priekšlikumā šī pamatstruktūra netiek mainīta. Tomēr tas paplašinās pašreizējo juridisko pamatu, kas jau ir noteikts Regulā (EK) Nr. 1104/2008 un Padomes Lēmumā 2008/839/TI, lai aptvertu laikposmu pēc 2010. gada 30. jūnija līdz migrēšanai. Turklāt izmaksas, kas rodas ar šo priekšlikumu izveidotās VPVV sanāksmju rezultātā, tostarp izmaksas par dalībniekiem un ekspertiem, kas piedalās sanāksmēs, sedz no Eiropas Savienības vispārējā budžeta. Vajadzīgās apropriācijas, lai segtu VPVV sanāksmju izmaksas, tiks iegūtas no apropriācijām, kas pašreiz ir paredzētas finanšu plānā 2010.–2013. gadam attiecībā uz Šengenas Informācijas sistēmu (*SIS II*).

Izmaksas, ko rada *SIS I+* līmeņa pasākumi, tostarp papildu pasākumi, kurus veic Francija, rīkojoties (*SIS I+*) dalībvalstu vārdā, joprojām sedz saskaņā ar Šengenas konvencijas 119. pantu. Šajā pantā noteikts, ka *SIS I+* tehniskā nodrošinājuma vienības izveidošanu un lietošanu, kas paredzēta konvencijas 92. panta 3. punktā, tai skaitā līniju ierīkošanas izmaksas Šengenas Informācijas sistēmas valsts nodaļu sakariem ar tehniskā nodrošinājuma vienību, kopīgi apmaksā dalībvalstis, bet Šengenas Informācijas sistēmas valsts nodaļu izveidošanas un uzturēšanas izmaksas sedz katra dalībvalsts atsevišķi.

Komisija ir sagatavojusi finanšu pārskatu, kas pievienots šim priekšlikumam.

5. Papildu informācija

• Spēkā esošo tiesību aktu grozījumi

Pieņemot šo priekšlikumu, būs nepieciešams izdarīt grozījumus Padomes Lēmumā 2008/839/TI.

• Pārbaude, pārskatīšana un turpināmības klauzula

Priekšlikumā ir iekļauta grozīta turpināmības klauzula. Jauno darbības beigu termiņu nosaka Padome, rīkojoties saskaņā ar Padomes Lēmuma Nr. 2007/533/TI 71. panta 2. punktu.

- **Grafiks**

Šī Padomes regula jāpieņem *vēlāka*s 2010. gada jūnijā, lai nodrošinātu sagatavošanas darbu nepārtrauktību un aptverto pasākumu savlaicīgu izpildi.

Priekšlikums

PADOMES REGULA,

ar kuru groza Lēmumu 2008/839/TI par migrēšanu no Šengenas Informācijas sistēmas (SIS I+) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (SIS II)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 74. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu¹⁴,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu¹⁵,

tā kā:

- (1) Otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (SIS II) izveidoja ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 1987/2006 par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (SIS II) izveidi, darbību un izmantošanu¹⁶ un ar Padomes 2007. gada 12. jūnija Lēmumu 2007/533/TI par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (SIS II) izveidi, darbību un izmantošanu¹⁷.
- (2) Nosacījumi, procedūras un pienākumi, kas piemērojami migrēšanai no SIS I+ uz SIS II, ir noteikti Padomes 2008. gada 24. oktobra Regulā (EK) Nr. 1104/2008 par migrēšanu no Šengenas Informācijas sistēmas (SIS I+) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (SIS II)¹⁸ un Padomes 2008. gada 24. oktobra Lēmumā 2008/839/TI par migrēšanu no Šengenas Informācijas sistēmas (SIS I+) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (SIS II)¹⁹. Tomēr šo dokumentu darbības termiņš beigsies vēlākais 2010. gada 30. jūnijā.
- (3) Migrēšanas priekšnosacījumi līdz 2010. gada 30. jūnijam netiks izpildīti. Lai SIS II uzsāktu darbību, kā tas noteikts Regulā (EK) Nr. 1987/2006 un Lēmumā 2007/533/TI, ir jāturpina piemērot Regulu (EK) Nr. 1104/2008 un Lēmumu 2008/839/TI, līdz migrēšana ir pabeigta.
- (4) Komisijai un dalībvalstīm ir jāturpina cieši sadarboties visos migrēšanas posmos, lai pilnībā pabeigtu procesu. Lai papildinātu pašreizējo organizācijas struktūru, ir jāizveido ekspertu grupa.

¹⁴ OV C [...], [...], [...]. lpp.

¹⁵ OV C [...], [...], [...]. lpp.

¹⁶ OV L 381, 28.12.2006., 4. lpp.

¹⁷ OV L 205, 7.8.2007., 63. lpp.

¹⁸ OV L 299, 8.11.2008., 1. lpp.

¹⁹ OV L 299, 8.11.2008., 43. lpp.

- (5) Komisijai arī turpmāk jābūt atbildīgai par centrālo *SIS II* un tās komunikācijas infrastruktūru. Nepieciešams uzturēt un, ja vajadzīgs, turpināt attīstīt centrālo *SIS II* un komunikācijas infrastruktūru. Centrālās *SIS II* papildu attīstībā vienmēr jāiekļauj kļūdu labošana. Komisijai jānodrošina kopīgo pasākumu koordinācija un atbalsts tiem.
- (6) Ir jāparedz tehniskais ārkārtas rīcības plāns *SIS II* funkciju īstenošanai. Tāpēc ir jāpielāgo migrēšanas arhitektūras tehniskie komponenti, lai būtu iespējams cits tehnisks risinājums attiecībā uz centrālās *SIS II* attīstību.
- (7) Dalībvalstīm arī turpmāk jābūt atbildīgām par savām valsts sistēmām (*N.SIS II*). Joprojām ir nepieciešams uzturēt un, ja vajadzīgs, turpināt attīstīt *N.SIS II*.
- (8) Francijai arī turpmāk ir jābūt atbildīgai par *C.SIS*.
- (9) Tā kā dalībvalstis nespēj pilnībā sasniegt paredzētās darbības mērķus, proti, migrēšanas pagaidu arhitektūras izveidi un datu migrēšanu no *SIS I+* uz *SIS II*, un tādējādi paredzētās darbības apjoma vai rezultātu dēļ tos var vieglāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar subsidiaritātes principu, kas noteikts Līguma par Eiropas Savienību 5.pantā. Saskaņā ar proporcionalitātes principu šī regula nepārsniedz to, kas ir vajadzīgs minēto mērķu sasniegšanai.
- (10) Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā par Dānijas nostāju, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, Dānija nepiedalās šīs regulas pieņemšanā, un tāpēc Dānijai šī regula nav saistoša un neattiecas uz to. Ņemot vērā to, ka šī regula pilnveido Šengenas *acquis* atbilstīgi Līguma par Eiropas Savienības darbību trešās daļas V sadaļas noteikumiem, Dānijai saskaņā ar iepriekš minētā protokola 4. pantu sešos mēnešos pēc šīs regulas pieņemšanas ir jāizlemj, vai tā šo regulu ieviešīs savos tiesību aktos.
- (11) Apvienotā Karaliste piedalās šajā regulā saskaņā ar 5. pantu Protokolā par Šengenas *acquis*, kas iekļauts Eiropas Savienības sistēmā, kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, un saskaņā ar 8. panta 2. punktu Padomes 2000. gada 29. maija Lēmumā 2000/365/EK par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā²⁰.
- (12) Īrija piedalās šajā regulā saskaņā ar 5. pantu Protokolā par Šengenas *acquis*, kas iekļauts Eiropas Savienības sistēmā un kas pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Līgumam par Eiropas Savienības darbību, un saskaņā ar 6. panta 2. punktu Padomes 2002. gada 28. februāra Lēmumā 2002/192/EK par Īrijas lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā²¹.
- (13) Šī regula neskar kārtību, kādā Apvienotā Karaliste un Īrija daļēji piedalās Šengenas *acquis*, kā noteikts attiecīgi Padomes Lēmumā 2000/365/EK un Lēmumā 2002/192/EK.

²⁰ OV L 131, 1.6.2000., 43. lpp.

²¹ OV L 64, 7.3.2002., 20. lpp.

- (14) Attiecībā uz Īslandi un Norvēģiju šī regula pilnveido Šengenas *acquis* noteikumus tā nolīguma nozīmē, kurš noslēgts starp Eiropas Savienības Padomi un Īslandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par šo valstu asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā²² attiecībā uz jomu, kura norādīta 1. panta G. punktā Padomes 1999. gada 17. maija Lēmumā 1999/437/EK²³ par dažiem minētā nolīguma piemērošanas pasākumiem.
- (15) Attiecībā uz Šveici šī regula pilnveido Šengenas *acquis* noteikumus tā nolīguma nozīmē, kurš noslēgts starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā²⁴ tajā jomā, kura norādīta 1. panta G punktā Padomes Lēmumā 1999/437/EK, to skatot saistībā ar 3. pantu Padomes Lēmumā 2008/149/TI²⁵ par minētā nolīguma parakstīšanu Eiropas Savienības vārdā.
- (16) Attiecībā uz Lihtenšteinu šī regula pilnveido Šengenas *acquis* noteikumus tā Protokola nozīmē, kas parakstīts starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu, Šveices Konfederāciju un Lihtenšteinas Firstisti par Lihtenšteinas Firstistes pievienošanas Nolīgumam starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā jomā, kas minēta 1. panta G. punktā Padomes 1999. gada 17. maija Lēmumā 1999/437/EK, to skatot saistībā ar 3. pantu Padomes 2008. gada 28. februāra Lēmumā 2008/262/EK par protokola parakstīšanu Eiropas Savienības vārdā un par dažu tā noteikumu provizorisku piemērošanu²⁶,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

“1. pants

Lēmumu 2008/839/TI groza šādi:

(1) Lēmuma 4. panta ievadeikumu aizstāj ar šādu teikumu:

"Lai nodrošinātu migrēšanu no *SIS I+* uz *SIS II*, vajadzīgajā apmērā dara pieejamus šādus komponentus:"

(2) Lēmuma 10. panta 3. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"3. Ciktāl tas nepieciešams, konvertētājs konvertē datus divos virzienos starp *C.SIS* un centrālo *SIS II* un nodrošina to, ka *C.SIS* un *SIS II* ir sinhronizētas."

(3) Lēmuma 11. panta 2. punktu aizstāj ar šādu punktu:

"2. Dalībvalstis, kas piedalās *SIS I+*, migrē no *N.SIS* uz *N.SIS II*, izmantojot migrēšanas pagaidu arhitektūru, saņemot atbalstu no Francijas un no Komisijas."

²² OV L 176, 10.7.1999., 36. lpp.

²³ OV L 176, 10.7.1999., 31. lpp.

²⁴ OV L 53, 27.2.2008., 52. lpp.

²⁵ OV L 53, 27.2.2008., 50. lpp.

²⁶ OV L 83, 26.3.2008., 5. lpp.

(4) Jāiekļauj šāds 17.a pants:

“17.a pants

Vispārējā programmu vadības valde

1. Neskarot attiecīgos Komisijas, Francijas un dalībvalstu, kas piedalās *SIS I+*, pienākumus un darbības, ar šo tiek izveidota tehnisko ekspertu grupa ar nosaukumu Vispārējā programmu vadības valde (turpmāk – VPVV). VPVV nodrošina forumu centrālās un valstu *SIS II* projektu koordinēšanai.

2. VPVV ir ne vairāk kā 10 eksperti. Dalībvalstis, kas darbojas Padomē, ieceļ ne vairāk kā astoņus ekspertus un tikpat lielu skaitu aizstājēju. Atbildīgā Komisijas ģenerāldirektorāta ģenerāldirektors no Komisijas amatpersonu vidus ieceļ divus ekspertus un divus aizstājējus. VPVV sanāsmēs var piedalīties citas ieinteresētas Komisijas amatpersonas.

3. VPVV var pēc vajadzības uzaicināt citus ekspertus piedalīties VPVV sanāsmēs, lai tā varētu sasniegt savu mērķi atbilstoši 1. punktā noteiktajam.

4. VPVV sanāksmes notiek Komisijas telpās. Tās sekretariātu nodrošina Komisija.

5. VPVV izstrādā savu nolikumu. Tas stājas spēkā pēc tam, kad Komisijas atbildīgā ģenerāldirektorāta ģenerāldirektors ir sniedzis labvēlīgu atzinumu.

6. Neskarot 15. panta 2. punktu, VPVV darbību dēļ radušās administratīvās izmaksas un ceļošanas izmaksas sedz no Eiropas Savienības vispārējā budžeta, ciktāl tās netiek atmaksātas no citiem līdzekļiem. Attiecībā uz to VPVV ekspertu, kurus iecēlušas dalībvalstis, kas darbojas Padomē, un ekspertu, kuri uzaicināti piedalīties saskaņā ar šā panta 3. punktu, ceļošanas izdevumiem saistībā ar VPVV darbu piemēro Komisijas "Noteikumus par to izdevumu atlīdzināšanu, kas rodas Komisijā nenodarbinātām personām, kuras kā eksperti ir uzaicinātas piedalīties sanāsmēs".

(5) Ar šādu teikumu aizstāj 19. panta pēdējo teikumu:

"Tas zaudē spēku dienā, ko nosaka Padome, rīkojoties saskaņā ar Lēmuma Nr. 2007/533/TI 71. panta 2. punktu."

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs saskaņā ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību.

Briselē, [...]

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
[...]*

TIESĪBU AKTA FINANŠU PĀRSKATS

1. PRIEKŠLIKUMA NOSAUKUMS

Šis pārskats ir pievienots diviem tiesību aktu priekšlikumiem:

priekšlikumam Padomes Regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1104/2008 par migrēšanu no Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS I+*) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (*SIS II*);

priekšlikumam Padomes regulai, ar kuru groza Lēmumu 2008/839/TI par migrēšanu no Šengenas Informācijas sistēmas (*SIS I+*) uz otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmu (*SIS II*).

2. *ABM/ABB* (BUDŽETA LĪDZEKĻU VADĪBA VAI SADALE PA DARBĪBAS JOMĀM)

Attiecīgā(s) politikas joma(s) un saistītā(s) darbība(s):

18. sadaļa. Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa

18 02. nodaļa. Solidaritāte – Ārējās robežas, vīzu politika un personu brīva pārvietošanās

3. BUDŽETA POZĪCIJAS

3.1. Budžeta pozīcijas (darbības pozīcijas un atbilstīgā tehniskā un administratīvā atbalsta pozīcijas (ex BA pozīcijas)), norādot nosaukumu

18.02.04 01 – Šengenas Informācijas sistēma II (*SIS II*)

3.2. Darbības un finansiālās ietekmes ilgums

Tā kā šie grozījumu instrumenti pagarina derīguma termiņu, kas paredzēts tajos instrumentos, kuros jāveic grozījumi, tiks ņemtas vērā tikai tās izmaksas, kuras rada attīstības un migrēšanas posma pagarināšana pēc 2010. gada 30. jūnija. Tas neattiecas uz izmaksām, kas radīsies līdz 2010. gada 30. jūnijam.

Tas neattiecas arī uz tām darbības izmaksām, kas tiek finansētas, pamatojoties uz citu juridisko pamatu, piemēram, 2006. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 1987/2006 un Lēmumu 2007/533/TI par *SIS II* izveidi, darbību un izmantošanu.

Saistību apropriācijas, kas izriet no šiem grozījumu instrumentiem, ir paredzētas laikposmam no 2010. gada 30. jūnija līdz migrēšanas pabeigšanai (un tādējādi līdz instrumentu darbības termiņa beigām) tajos līdzekļos, no kuriem plānots segt lielapjoma IT sistēmu finansēšanu.

3.3. Budžeta informācija (ja nepieciešams, pievienot rindas)

Budžeta pozīcija	Izdevumu veids		Jauns	EBTA iemaksa	Kandidātvalstu iemaksas	Finanšu plāna kategorija
18 02 04 01	Fakult.	Dif. ²⁷	NĒ	NĒ	NĒ	3.a

²⁷ Diferencētā apropriācija.

4. RESURSU KOPSAVILKUMS

4.1. Finanšu resursi

4.1.1. Saistību apropriāciju (SA) un maksājumu apropriāciju (MA) kopsavilkums

miljonos EUR (3 zīmes aiz komata)

Izdevumu veids	Iedaļa Nr.			2010		2011		2012	Kopā
----------------	------------	--	--	------	--	------	--	------	------

Darbības izdevumi²⁸

Saistību apropriācijas (SA)	8.1.	a		6,566		6,284		0	12,850
Maksājumu apropriācijas (MA)		b		4,924		6,355		1,571	12,850

Pamatsummā ietvertie administratīvie izdevumi²⁹

Tehniskā un administratīvā palīdzība (nedif.)	8.2.4.	c							
---	--------	---	--	--	--	--	--	--	--

PAMATSUMMAS KOPAPJOMS

Saistību apropriācijas		a+c		6,566		6,284			12,850
Maksājumu apropriācijas		b+c		4,924		6,355		1,571	12,850

Pamatsummā neietvertie administratīvie izdevumi³⁰

Cilvēkresursu izmaksas un saistītie izdevumi (nedif.)	8.2.5.	d		2,593		3,890			6,483
Pamatsummā neietvertās administratīvās izmaksas, izņemot cilvēkresursu izmaksas un saistītos izdevumus (nedif.)	8.2.6.	e		0,177		0,241			0,418

Kopējās orientējošās atbalsta izmaksas

KOPĀ — SA, ieskaitot cilvēkresursu izmaksas		a+c +d+ e		9,336		10,415			19,751
KOPĀ — MA, ieskaitot cilvēkresursu izmaksas		b+c +d+ e		7,694		10,486		1,571	19,751

²⁸ Izdevumi, kas nav ietverti attiecīgās xx. sadaļas xx 01. nodaļā.

²⁹ Izdevumi, kas ietverti xx sadaļas xx 01 04. pantā.

³⁰ Izdevumi, kas ietverti xx 01 nodaļā, izņemot xx 01 04. vai xx 01 05. pantu.

Ziņas par līdzfinansējumu

Ja priekšlikumā paredzēts dalībvalstu vai cits līdzfinansējums (norādīt finansētāju), paredzamais līdzfinansējuma apjoms jānorāda šajā tabulā (ja finansētāji ir vairāki, var pievienot papildu rindas). Nav pieejams

- Norvēģijas iemaksa 2,200081 % apmērā un Īslandes iemaksa 0,113386 % apmērā (2007. gada skaitļi) darbības izmaksām, pamatojoties uz 12. panta 1. punkta otro daļu Nolīgumā starp Eiropas Savienības Padomi un Īslandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par abu minēto valstu asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 176, 10.7.1999., 36. lpp.).
- Šveices iemaksa 2,402999 % apmērā (2007. gada skaitļi) darbības izmaksām, pamatojoties uz 11. panta 3. punkta otro daļu Nolīgumā starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā (OV L 53, 27.2.2008., 52. lpp.).

Attiecībā uz Īslandi un Norvēģiju šie priekšlikumi pamatojas uz Šengenas *acquis* atbilstoši tam, kā noteikts A pielikumā Nolīgumam, kas noslēgts starp Eiropas Savienības Padomi un Īslandes Republiku un Norvēģijas Karalisti par abu minēto valstu asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā. Šā nolīguma 12. panta 1. punkta pēdējā daļā noteikts: "Gadījumos, kad saimnieciskās darbības izmaksas, kas saistās ar šā nolīguma piemērošanu, tiek ieskaitītas Eiropas Kopienas vispārējā budžetā, Īslande un Norvēģija kopīgi sedz izmaksas, minētajā budžetā veicot ikgadēju ieguldījumu, kas nosakāms saskaņā ar procentuālo attiecību starp šo valstu nacionālo kopproduktu un visu iesaistīto valstu nacionālo kopproduktu."

Attiecībā uz Šveici šie priekšlikumi pilnveido Šengenas *acquis* noteikumus Nolīguma starp Eiropas Savienību, Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju par Šveices Konfederācijas asociēšanu Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un pilnveidošanā nozīmē. Šā nolīguma 11. panta 2. punktā noteikts: "Tajā, kas attiecas uz Šengenas II informācijas sistēmas attīstības izdevumiem, Šveice atbilstoši savam iekšējam kopproduktam, salīdzinājumā ar dalību ņemšo Valstu kopuma iekšējo kopproduktu, izdara Eiropas Kopienu vispārējā budžetā ikgadēju maksājumu attiecīgajiem budžeta gadiem, sākot no 2002. budžeta gada."

4.1.2. Saderība ar finanšu plānojumu

- ☒ Priekšlikums ir saderīgs ar pašreizējo finanšu plānojumu. Vajadzīgās apropriācijas, lai segtu VPVV sanāksmju izmaksas, tiks iegūtas no apropriācijām, kas pašreiz ir paredzētas finanšu plānā 2010.–2013. gadam attiecībā uz Šengenas Informācijas sistēmu (*SIS II*).
- ☐ Pieņemot priekšlikumu, jāpārplāno attiecīgā pozīcija finanšu plānā.
- ☐ Pieņemot priekšlikumu, var būt jāpiemēro Iestāžu nolīguma noteikumi³¹ (par elastības fondu vai finanšu plāna pārskatīšanu).

4.1.3. Finansiālā ietekme uz ieņēmumiem

- ☐ Priekšlikums finansiāli neietekmē ieņēmumus.
- ☒ Priekšlikumam ir finansiāla ietekme uz ieņēmumiem, un tā ir šāda:

miljonos EUR (1 zīme aiz komata)

Budžeta pozīcija	Ieņēmumi	Pirms darbības [Gads n-1]	Stāvoklis pēc darbības				
			2010. g.	2011. g.			Kopā
6312	a) nominālie ieņēmumi		0,309	0,296			0,605
	b) izmaiņas ieņēmumos	Δ	0,161	-0,160			0,001

³¹

Skatīt Iestāžu nolīguma 19. un 24. punktu.

2010. gadam delta tika aprēķināta, atsaucoties uz pusgada ieņēmumiem, jo šis finanšu pārskats tikai aptver laikposmu no 2010. gada 1. jūlija.

4.2. Cilvēkresursi, izteikti ar pilna laika ekvivalentu (arī ierēdņi, pagaidu darbinieki un ārštata darbinieki) — sīkāk skatīt 8.2.1. punktā

Gada vajadzības	2010. g.	2011. g.				
Kopā cilvēkresursi	50	50				

5. RAKSTUROJUMS UN MĒRĶI

5.1. Īstermiņa vai ilgtermiņa vajadzības

Priekšlikuma mērķis ir pagarināt juridiskā pamata darbību attiecībā uz migrēšanu, līdz tā kļūst tehniski iespējama. Tā mērķis ir arī radīt pārvaldības struktūru saskaņā ar starptautiski pieņemtu labāko praksi pārvaldības jomā. Turklāt priekšlikums nodrošina tiesisku elastību *SIS II* funkciju ieviešanai, izmantojot alternatīvu tehnisko scenāriju, pamatojoties uz *SIS I+*, ja notiktu pāreja uz šo scenāriju. Priekšlikums nemaina ne atbildības pamatstruktūru, ne finansēšanas pamatstruktūru.

5.2. Pievienotā vērtība, ko rada Kopienas iesaistīšanās, priekšlikuma saskanība ar citiem finanšu instrumentiem un iespējamā sinerģija

Nemot vērā Šengenas *acquis* iekļaušanu Eiropas Savienības iestāžu sistēmā un ņemot vērā to, ka *SIS II* ir saistīta gan ar Kopienas, gan Eiropas Savienības kompetenci, kopīgas lielapjoma IT sistēmas izveides projektā ir jāiesaista Kopiena.

5.3. Priekšlikuma mērķi, sagaidāmie rezultāti un atbilstīgie *ABM* rādītāji

Priekšlikuma galvenais mērķis ir nodrošināt *SIS II* darbības sekmīgu sākšanu. No šā priekšlikuma tiek sagaidīts, ka ar to nodrošinās datu raitu migrēšanu no *SIS I+* uz *SIS II* un pilnīgu pāreju uz *SIS II*. Rādītājs ir visu iesaistīto dalībvalstu spēja sekmīgi veikt savu datu un sistēmu migrēšanu.

5.4. Īstenošanas metode (orientējoši)

☒ ***Pārvalda centralizēti***

- ☒ Pārvaldību īsteno tieši, to veic Komisija
- ☐ Pārvaldību īsteno netieši, atbildību deleģējot
 - ☐ izpildaģentūrām
 - ☐ Kopienas izveidotām struktūrām, kā minēts Finanšu regulas 185. pantā
 - ☐ dalībvalstu publiskā sektora iestādēm vai tām struktūrām, kuras pilda publisko pasūtījumu

- ☐ ***Pārvalda dalīti vai decentralizēti***
 - ☐ kopā ar dalībvalstīm
 - ☐ kopā ar trešām valstīm
- ☐ ***Pārvalda kopā ar starptautiskām organizācijām (precizēt)***

Piezīmes: Nav pieejams

6. UZRAUDZĪBA UN NOVĒRTĒŠANA

6.1. Uzraudzības sistēma

Regulāri tiks novērtēta procesa attīstība un izpildījums atbilstoši obligātajiem standartiem un iepriekš noteiktajiem kritērijiem. To veic, izmantojot kvalitātes nodrošināšanas līgumdarbinieku.

6.2. Novērtēšana

6.2.1. Iepriekšējs novērtējums

Novērtējuma un salīdzinājuma ziņojumā par *SIS II* turpmāko virzību, ko Padomei iesniedza prezidentvalsts un Komisija, sniegts iepriekšējs novērtējums. Ņemot vērā minēto, Padomes 2009. gada 4. un 5. jūnija secinājumos minēta *SIS II* problēmu novēršanas un analīzes perioda pabeigšana, kura laikā ir novērsts vērā ņemams skaits konstatētu problēmu un defektu un risinājumi šo problēmu novēršanai ir vai nu izstrādāti, var arī ieviesti. Padome secināja, ka *SIS II* attīstība ir jāturpina, pamatojoties uz pašreizējo *SIS II* projektu, un ka *SIS I+RE* tiks saglabāts kā ārkārtas rīcības plāns.

6.2.2. Pasākumi, kas veikti pēc starpposma novērtējuma vai retrospektīvā novērtējuma (ņemot vērā līdzšinējo pieredzi)

Ar pašreizējiem priekšlikumiem tiek izveidota Vispārējā programmu vadības valde, tādējādi ņemot vērā gūto pieredzi *SIS II* attīstības vadībā, pamatojoties uz darba struktūru, kas noteikta tajos instrumentos, kas tagad tiek grozīti.

6.2.3. Turpmākās vērtēšanas noteikumi un periodiskums

Turpmākā vērtēšana notiks, pamatojoties uz 6 ikmēneša "atskaites punktiem", kā noteikts Padomes 2009. gada 4. un 5. jūnija secinājumos.

7. KRĀPŠANAS APKAROŠANAS PASĀKUMI

Ja izrādīsies, ka ir vajadzīgi papildu līgumi, tiks piemērotas Komisijas procedūras par līguma slēgšanas tiesībām, nodrošinot atbilstību Kopienas publiskā iepirkuma tiesībām.

8. ZIŅAS PAR RESURSIEM

8.1. Priekšlikuma mērķi un to sasniegšanas izmaksas

Saistību apropriācijas miljonos EUR (3 zīmes aiz komata)

(Mērķi, darbības un rezultāti)	Rezultāta veids	Vidējās izmaksas	2010. gads		2011. gads		KOPĀ	
			Rezultātu skaits	Kopējās izmaksas	Rezultātu skaits	Kopējās izmaksas	Rezultātu skaits	Kopējās izmaksas
DARBĪBAS MĒRĶIS: turpmāka <i>SIS II</i> attīstība līdz migrēšanai								
Pasākumi: pastāvīgs tehnisks progress ceļā uz migrēšanu								
- 1. rezultāts	Galveno attīstības līgumu grafika pagarinājums			1,560		2,340		3,900
- 2. rezultāts	Kvalitātes nodrošināšanas grafika pagarinājums			0,648		0,972		1,620
- 3. rezultāts	Vispārējā programmu vadība un testu koordinēšana			0,528		0,852		1,380
- 4. rezultāts	IKD nodrošinājums			1,000		0		1,000
- 5. rezultāts	Mērogojamības nodrošinājums			0,200		0		0,200
- 6. rezultāts	Izmaiņu pieprasījuma nodrošinājums			0,300		0,200		0,500
- 7. rezultāts	Ar attīstību saistīts <i>sTESTA</i> nodrošinājums			0,500		0,150		0,650
- 8. rezultāts	Drošības audits			0,420		0,280		0,700
- 9. rezultāts	Strasbūras personāla izmaksas (6 darbinieki)			0,360		0,540		0,900
- 10. rezultāts	Pētījumi			0,750		0,500		1,250
- 11. rezultāts	Apmācība			0,300		0,450		0,750
KOPĒJĀS IZMAKSAS				6,566		6,284		12,850

8.2. Administratīvie izdevumi

8.2.1. Cilvēkresursu daudzums un veidi

Amata veids		Personāls, kas iesaistāms darbības pārvaldībā, izmantojot esošos un/vai papildu resursus (amata vietu skaits/pilna laika ekvivalents)					
		2010. gads	2011. gads				
Ierēdņi vai pagaidu darbinieki ³² (XX 01 01)	A*/AD	24	24				
	B*, C*/AST	9	9				
Personāls, ko finansē ³³ atbilstoši XX 01 02. pantam		17	17				
Pārējais personāls ³⁴ , ko finansē atbilstoši XX 01 04/05. pantam							
KOPĀ		50	50				

8.2.2. No darbības izrietošo uzdevumu apraksts

- Programmas koordinācija
- Projekta vadība
- Tehniskā vadība
- Novērtēšana un ziņojumi
- Publiskais iepirkums, līgumu un finanšu pārvaldība.

8.2.3. Cilvēkresursu avoti (štata personāls)

- ☒ Amata vietas, kas patlaban iedalītas programmas pārvaldības vajadzībām, jāaizstāj ar citām vai jāpagarina termiņš, uz kādu tās iedalītas
- ☐ Amata vietas, kas iedalītas saskaņā ar gada stratēģiskās plānošanas (GSP) un provizoriskā budžeta projekta (PBP) procedūru gadam n
- ☐ Amata vietas, kas jāpieprasa nākamajā GSP/PBP procedūras ciklā
- ☐ Amata vietas, kas jāiedala, pārgrupējot resursus attiecīgajā dienestā (iekšējā pārgrupēšana)
- ☐ Amata vietas, kas nepieciešamas gadā n, bet nav iedalītas saskaņā ar GSP/PBP procedūru attiecīgajam gadam

³² Atbilstīgās izmaksas NAV ietvertas pamatsummā.

³³ Atbilstīgās izmaksas NAV ietvertas pamatsummā.

³⁴ Atbilstīgās izmaksas ir ietvertas pamatsummā.

8.2.4. *Citi pamatsummā ietvertie administratīvie izdevumi (XX 01 04/05 – administratīvās pārvaldes izdevumi)*

Nav pieejams

8.2.5. *Cilvēkresursu izmaksas un saistītie izdevumi, kas nav ietverti pamatsummā*

miljonos EUR (3 zīmes aiz komata)

Cilvēkresursu veids	2010. gads (<i>pro rata</i> no 1. jūlija)	2011. gads (<i>pro rata</i> līdz plānotajam migrēšanas laikam)				
Ierēdņi un pagaidu darbinieki (XX 01 01)	2,013	3,020				
Personāls, ko finansē atbilstīgi XX 01 02. pantam (palīgpersonāls, valstu norīkotie eksperti, līgumdarbinieki u.c.) (norādīt budžeta pozīciju)	0,580	0,870				
Kopā — cilvēkresursu izmaksas un saistītie izdevumi (NAV ietverti pamatsummā)	2,593	3,890				

Aprēķins — *ierēdņi un pagaidu darbinieki*

Vajadzības gadījumā skatīt 8.2.1. punktu.

AD/AST – EUR 122 000 gadā * 33 personas = 4,026 miljoni euro

Aprēķins — *personāls, ko finansē atbilstīgi XX 01 02. pantam*

Vajadzības gadījumā skatīt 8.2.1. punktu.

Līgumdarbinieki (18 01 02 01 01. pants): EUR 64,000 gadā * 9 personas = 0,576 miljoni euro

Valstu eksperti (18 01 02 01 03. pants): EUR 73 000 gadā * 8 personas = 0,584 miljoni euro

8.2.6. Citi administratīvie izdevumi, kas nav ietverti pamatsummā

miljonos EUR (3 zīmes aiz komata)

	2010. gads	2011. gads					KOPĀ
XX 01 02 11 01 – Komandējumi	0,082	0,099					0,181
XX 01 02 11 02 – Sanāksmes un konferences	0,095	0,142					0,237
2 Citi pārvaldības izdevumi (kopā) (XX 01 02 11)	0,177	0,241					0,418
3 Citi administratīva rakstura izdevumi (precizēt, norādot budžeta pozīciju)							
Kopā — administratīvie izdevumi, izņemot cilvēkresursu izmaksas un saistītos izdevumus (NAV ietverti pamatsummā)	0,177	0,241					0,418

Komandējumi ietver vienas personas braucienu katru gadu uz 27 dalībvalstīm un 2 personu iknedēļas braucienus uz Strasbūru līdz paredzamajam migrēšanas laikam.

Cilvēkresursu un administratīvo resursu vajadzības sedz no līdzekļiem, kas vadošajam ģenerāldirektorātam var tikt piešķirti gada budžeta sadales procedūrā, ņemot vērā budžeta ierobežojumus.